



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA

1º. Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste



INVITATION
(CLASSIFICATION OF URGENT)

Fornesementu Cabo BT, Baixadas no Material seluk mai EDTL, E.P

RFQ/0078/EDTL-EP-2024

20 March 2024

- 1. Identification and Contract of the Contracting Entity:**
The Electricidade de Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P.) is a government owned company
Address: 1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
Phone Number: 8001000/3339258
Email: info@edtl-ep.tl
- 2. Object of the Tender:**
In order to facilitate the electrical services, the EDTL, E.P. would like to invite eligible company to submit their Quotation for the above-mentioned tender (the Contract) through a fair, transparent and competitive process in accordance with the Timor-Leste Law.
- 3. Type of Procedure:**
Request for Quotation (RFQ).
- 4. Place or location of executing of the activities under the contract:**
Dili, Timor-Leste
- 5. Maximum Budget: USD99,510.00**
- 6. Duration of the Contract:**
1 month
- 7. Interested Suppliers may obtain further information from:**
Address: The Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública EDTL EP
1º Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
E-mail: mgusmao@edtl-ep.tl
cc to: fmartins@edtl-ep.tl; psilva@edtl-ep.tl; ljeronimo@edtl-ep.tl;
- 8. Deadline of submission of Quotation:**
The Quotation must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than 10:00 hour's local time on **26 March 2024 at 10:00 am**. Late bids will be rejected.

The Employer will not be responsible for any cost or expenses incurred by bidders in connection with the preparation of delivery of RFQ.
- 9. RFQ Opening:**
RFQ Documents will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above by the nominated Jury.
- 10. Validity of Quotation:**
The validity of the document shall be 60 days
- 11. The Award Criteria:**
The lowest price and substantially responsive
- 12. Obligation to pay the taxes:**
The supplier is required to pay all the applicable taxes in accordance with the applicable law.


Júlio de Jesus Gonçalves

Executive Commissioner of Corporate Services, EDTL, EP



KONVITE
(KLASIFIKASAUN URGENTI)

Fornesementu Cabo BT, Baixadas no Material seluk mai EDTL, E.P

RFQ/0078/EDTL-EP-2024

20 Marsu 2024

- 1. Identifikkasaun no Kontaktu Entidades ba Kontratasau:**
The Electricidade de Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P.) hanesan Kompanha Estataal Estado nian
Endereso: 1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
Numero Kontaktu: 8001000/3339258
Email: info@edtl-ep.tl
- 2. Objetu hosi Tender:**
Atu fasilita servisu electricidade, maka EDTL, E.P. hakarak konvida kompanha elijibel sira hodi submete sira nia Quoatasau ba konkursu mensiona iha leten (Kontratu) ho prosesu nebe'e maka justu, transparente no kompetitivu tuir prosesu tenderizasaun haktuir Lei iha Timor-Leste.
- 3. Tipu ba Prosedimentu:**
konkursu ne'e adopta " Pedido ba Kotasaun (PBK).
- 4. Fatin ka Lokasilizasaun exekuta atividades kontratu iha Dili, Timor-Leste.**
- 5. Kustu Masimu Alokadu: USD99,510.00**
- 6. Durasau Kontratu:**
Fulan ida .
- 7. Ba fornecedor hirak be'ebe maka interese bele asesu informasun detalhus husi:**
Enderesu: Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública (EDTL E.P.)
1º Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor- Leste
E-mail: mgusmao@edtl-ep.tl
cc to: fmartins@edtl-ep.tl; psilva@edtl-ep.tl; ljeronimo@edtl-ep.tl;
- 8. Loron Ikus Submisaun ba Kotasaun:**
kotasaun sira hotu tengki hatama iha enderesu nebe'e mensiona iha leten labele liu oras 10:00 dader iha data **26 Marsu 2024 iha 10:00-dader**. Proposta nebe'e maka tarde sei rejenta ou fo fila fali.

Empregador sei la responsabiliza ba kualker kustu ou despezas ne'ebé konkorrente sira halo relasiona ho preparasaun ba submisaun kotasaun.
- 9. Abertura Kotasaun:**
Kotasaun sei loke kedan depoizde remata prazu submisaun propostas iha enderesu hanesan ho ida ne'ebé spesifika iha leten, husi ekipa juri
- 10. Validade Quoatasau:**
Validade Dokumentu Konkursu nee durante loron 60 nia laran
- 11. Krireia Adjudikasaun:**
Valor ba Osan nebe'e maka kiik liu no substancialmente responsivu
- 12. Obrigasaun hodi selu Taxa**
Kompanha sei selu hotu taxa nebe aplika tuir lei nebe envigor iha Timor-Leste.